


# Manual de instrucciones (original) aircontrol connect

822, 822a, 822b



	deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg	Teléfono 02874/9156-0 Fax: 02874/9156-11 Correo electrónico info@deconta.com Web: www.deconta.com	Idioma: ES
			Versión: 1
			Fecha de emisión:
			13.12.2024

<b>1</b>	<b>Producto y fabricante</b>	<b>4</b>
1.1	Producto	4
1.2	Fabricante	4
1.3	Índice de cambio	4
<b>2</b>	<b>Acerca de este manual de instrucciones</b>	<b>5</b>
2.1	Propósito	5
2.2	Disponibilidad	5
2.3	Advertencias	6
2.3.1	Palabras y colores de las señales	6
2.3.2	Estructura	6
2.4	Símbolos	7
2.4.1	Señales de advertencia	7
<b>3</b>	<b>Descripción del dispositivo</b>	<b>8</b>
3.1	Descripción general	8
3.2	Volumen de suministro	8
3.3	Modos de funcionamiento	9
3.3.1	Modos de funcionamiento disponibles	9
3.4	Interfaces	9
<b>4</b>	<b>Datos técnicos</b>	<b>10</b>
4.1	Plazos	10
4.2	Masa	10
4.3	Dimensiones	10
4.4	Suministro de energía	10
4.5	Otros datos técnicos	10
<b>5</b>	<b>Seguridad</b>	<b>11</b>
5.1	Uso previsto	11
5.2	Aplicación incorrecta	11
5.3	Tareas y cualificación del personal	12
5.4	Notas sobre salud y seguridad en el trabajo	13
<b>6</b>	<b>Transporte</b>	<b>14</b>
6.1	Pérdida de derechos de garantía	14
6.2	Transporte exterior	14
6.2.1	Espacio de transporte	14
6.2.2	Legislación	14
6.3	Transporte interno	14
6.3.1	Espacio de transporte	14
6.3.2	Legislación	14
<b>7</b>	<b>Puesta en funcionamiento</b>	<b>15</b>
7.1	Aplicación decoNXT	16
7.1.1	Iniciar sesión / Crear cuenta de usuario	16
7.1.2	Añadir un nuevo dispositivo a la cuenta de usuario	17

<b>8</b>	<b>Operación</b> .....	<b>21</b>
8.1	Visualización en la pantalla táctil .....	21
8.2	Menú .....	22
8.2.1	Ajustes del canal de medición (canal 1 - 4).....	23
8.2.2	Impresora y tarjeta SD .....	26
8.2.3	Configurar.....	29
8.2.4	WiFi .....	34
8.2.5	Código QR.....	37
8.2.6	Actualización .....	38
8.3	Visualización de la barra de estado .....	40
8.3.1	Visualización de la conexión a Internet .....	40
8.3.2	Visualización de la determinación de la ubicación .....	40
8.3.3	Fecha y hora.....	41
8.4	Ventana de información emergente.....	41
8.5	Visualización de los canales de medición (ejemplos) .....	42
8.6	Botón de conmutación, iniciar medición de presión negativa.....	44
8.7	Almacenamiento de datos de medición .....	45
8.8	Impresora .....	45
8.8.1	Insertar / cambiar el rollo de papel.....	45
8.9	Interruptor de la batería .....	47
8.10	Toma de alarma .....	47
<b>9</b>	<b>Almacenamiento</b> .....	<b>48</b>
9.1	Condiciones ambientales .....	48
<b>10</b>	<b>Eliminación de residuos</b> .....	<b>49</b>
10.1	Cualificación del personal.....	49
10.2	Legislación .....	49
10.3	Residuos .....	49
<b>11</b>	<b>Declaración de conformidad de la UE</b> .....	<b>50</b>

## 1 Producto y fabricante

### 1.1 Producto

En este manual de instrucciones se describe el siguiente producto:  
aircontrol connect.

Número de serie: véase la placa de características

### 1.2 Fabricante

Nombre y dirección	deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg
	
Teléfono	02874/9156-0
Fax	02874/9156-11
correo electrónico	info@deconta.com
Internet	www.deconta.com

### 1.3 Índice de cambio

fecha	Versión	Enmienda	Responsable
26.09.2024	1	Nueva creación	Thomas Boland

## 2 Acerca de este manual de instrucciones

Para garantizar un uso correcto y seguro, siga las descripciones y acciones recomendadas en estas instrucciones de uso.

Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas hasta que se haya deshecho del aparato.

### 2.1 Propósito

Este manual de instrucciones contiene información sobre el uso seguro, sin problemas y económico del aparato.

Esta información está destinada a las personas que realizan tareas con el aparato o en relación con él.

El siguiente cuadro ofrece una visión general de las personas y las tareas.

Persona	Tarea
Operador	<< Específico del dispositivo >>
Programador	Teach-in, programación, enseñanza
Especialista en seguridad laboral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar una evaluación de riesgos</li> <li>• Crear instrucciones de uso</li> <li>• Instruir a las personas</li> </ul>
Técnico de mantenimiento	Mantenimiento de la mecánica
Electricista cualificado (EFK)	Instalación y mantenimiento de equipos eléctricos
Electricista con cualificación adicional (EFK ZQ)	Instalación y mantenimiento de equipos eléctricos con cualificación adicional, por ejemplo, trabajos en tensión.
Transitarios	Transporte exterior
Transportador	Transporte interno
Triturador	Deshacerse del dispositivo de forma legal, adecuada y profesional.

### 2.2 Disponibilidad

El operador deberá poner estas instrucciones de funcionamiento o extractos de las mismas a disposición de las personas que realicen tareas con el aparato o en relación con el mismo.

El usuario debe tener estas instrucciones de uso o extractos de las mismas al alcance de la mano en las inmediaciones del aparato.

Si el aparato se cede a otra persona, el operador le transmitirá estas instrucciones de uso.





## 2.3 Advertencias

Estas instrucciones de uso contienen advertencias sobre peligros residuales.

La categorización de las advertencias se basa en la gravedad de los daños que pueden producirse si se ignoran las advertencias y no se siguen las medidas recomendadas.

### 2.3.1 Palabras y colores de las señales

Las advertencias se introducen con una de las siguientes palabras de advertencia y se marcan con el color correspondiente.

Palabra clave	Significado	Color de la señal
PELIGRO	Consecuencia del incumplimiento: Muerte o lesiones graves.	
ADVERTENCIA	Consecuencia del incumplimiento: Posibilidad de muerte o lesiones muy graves.	
PRECAUCIÓN	Consecuencia del incumplimiento: Posibilidad de lesiones graves o leves.	
NOTA	Consecuencia del incumplimiento: Posibles daños materiales o medioambientales.	
MANIPULACIÓN SEGURA	Pon en práctica las siguientes instrucciones.	-

### 2.3.2 Estructura

Las advertencias se estructuran según el método SAFE:

<b>S</b>	Palabra de señalización (PELIGRO; ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN o AVISO)
<b>A</b>	Tipo y origen del peligro Descripción del peligro y de su causa
<b>F</b>	Consecuencia Descripción de las posibles consecuencias del peligro para las personas, los animales y el medio ambiente
<b>E</b>	Escapar Recomendaciones sobre cómo evitar los peligros



## 2.4 Símbolos

En este manual de instrucciones se utilizan los siguientes símbolos.

### 2.4.1 Señales de advertencia

La señal de advertencia es una señal de seguridad que advierte de un riesgo o peligro.

La siguiente tabla ofrece una visión general de las señales de advertencia utilizadas y su significado.

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Advertencia de tensión eléctrica		Señal de advertencia general

### 3 Descripción del dispositivo

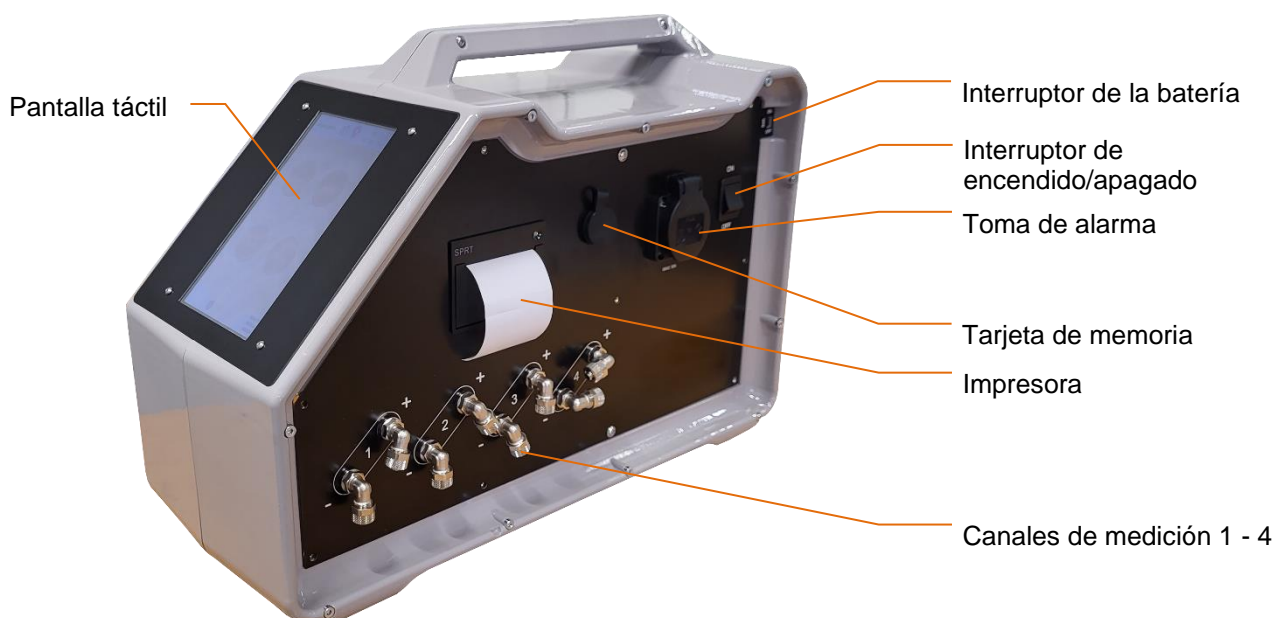
Esta sección contiene información para comprender el dispositivo.

#### 3.1 Descripción general

##### Descripción general del aparato

El dispositivo aircontrol connect se utiliza para medir, documentar y transmitir estados de alarma para el control de la presión negativa.

Se suministran hasta cuatro sensores de presión diferencial (canales). Toda la gama de funciones está disponible de uno a cuatro canales. Cada canal puede definir límites superiores e inferiores de 0 a 100 pascales, que dan lugar a un mensaje de alarma. La superación o la caída por debajo de los límites activa un proceso de alarma.



#### 3.2 Volumen de suministro

El volumen de suministro del aparato incluye los siguientes elementos:

Pos.	Cantidad
Dispositivo aircontrol connect	1
Estas instrucciones de uso	1



### 3.3 Modos de funcionamiento

#### 3.3.1 Modos de funcionamiento disponibles

##### **Tipo de utilización**

El aparato está destinado exclusivamente a los siguientes tipos de uso. No está prevista su utilización para otros tipos de uso.

##### **Grupos de usuarios**

- Usuarios comerciales

##### **Entorno de utilización**

- en zonas cubiertas
- en habitaciones cerradas por todos los lados

##### **Modos de funcionamiento**

##### **Modos de utilización**

- Control in situ
- Control a distancia

### 3.4 Interfaces

Esta sección contiene información sobre las interfaces.

El equipo dispone de las siguientes interfaces:

- Producto humano: manejo de la pantalla táctil (frontal), fijación de las mangueras de medición (lateral)
- Alimentación eléctrica del producto: Alimentación eléctrica 230 V
- Aparato > TI: WLAN, módulo SIM

## 4 Datos técnicos

### 4.1 Plazos

- ninguno

Recomendación: Inspección y calibración anuales

### 4.2 Masa

Peso	7,8 kg
------	--------

### 4.3 Dimensiones

Largo x ancho x alto	515 x 210 x 340 mm
----------------------	--------------------

### 4.4 Suministro de energía

Eléctrico	230 V / 16 A
-----------	--------------

### 4.5 Otros datos técnicos

Rango de medición	0 - 100 Pa
Número de canales de medición	4
Célula de carga de resistencia a la compresión	máx. 0,25 bar
Conexiones de mangueras de medición	8 x 1 mm
Temperatura ambiente	0 °C a +40 °C
Humedad relativa	70 % sin condensación

#### **HINWEIS**

Para conectarse por WLAN, el aircontrol connect necesita una red de 2,4 GHz.

## 5 Seguridad

Esta sección contiene información sobre la protección de las personas, los animales de compañía, los animales de granja y el medio ambiente.

### 5.1 Uso previsto

El aparato está destinado exclusivamente al siguiente uso:

El dispositivo aircontrol connect sirve para medir, documentar y transmitir los estados de alarma durante el control de la presión negativa.

El usuario debe respetar los parámetros de funcionamiento especificados en el manual de instrucciones.

El aparato sólo debe utilizarse conforme al uso previsto. Cualquier otro uso distinto de éste no es conforme con el uso previsto. El usuario es responsable de los daños o lesiones de cualquier tipo que se produzcan.

### 5.2 Aplicación incorrecta

No está permitido el uso del dispositivo para los siguientes fines:

#### Uso indebido razonablemente previsible

- Cualquier aplicación distinta de la descrita en el manual de instrucciones.
- Cualquier uso del dispositivo distinto del descrito en el apartado "Uso previsto" sin el consentimiento por escrito del fabricante.
- Funcionamiento fuera de los límites técnicos de aplicación
- Modificaciones o transformaciones no autorizadas y manipulación
- Uso, instalación, funcionamiento, mantenimiento o reparación de forma distinta a la descrita.
- Trabajos realizados por personal no cualificado
- Utilización de materiales, materiales de funcionamiento o auxiliares o accesorios inadecuados o incompatibles.
- Incumplimiento de las instrucciones de seguridad y funcionamiento, de las normas de seguridad laboral y prevención de accidentes o de la normativa legal pertinente.
- No rectificar con prontitud los fallos que puedan poner en peligro la seguridad.
- Utilización de piezas de recambio o accesorios no originales que no sean equivalentes en calidad y funcionamiento.
- Utilizar el aparato en un estado técnicamente insatisfactorio, no ser consciente de la seguridad y los peligros y no respetar todas las instrucciones de la documentación.

### 5.3 Tareas y cualificación del personal

Persona	Tarea	Cualificación requerida
Operador	<< Específico del dispositivo >>	Instrucción, formación
Especialista en seguridad laboral	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar una evaluación de riesgos</li> <li>• Crear instrucciones de uso</li> <li>• Instruir a las personas</li> </ul>	Formación completa como especialista en seguridad laboral con experiencia reciente con máquinas.
Electricista cualificado	Instalación y mantenimiento de equipos eléctricos	Una persona con la formación adecuada, la educación apropiada, la experiencia oportuna y el conocimiento de la normativa pertinente que le permita reconocer los riesgos y evitar los peligros que puedan derivarse de la electricidad.
Transitarios	Transporte externo de la máquina	Una persona con formación adecuada, educación apropiada, experiencia actualizada y conocimiento de la normativa pertinente, que sea capaz de transportar máquinas de forma segura fuera de las instalaciones.
Transportador	Transporte interno de la máquina	Una persona con formación adecuada, educación apropiada, experiencia actualizada y conocimiento de la normativa pertinente, capaz de transportar máquinas de forma segura dentro de la empresa.
Triturador	Deshacerse de la máquina	Empresa de eliminación de residuos cualificada para la eliminación legal, adecuada y profesional de la máquina.

#### 5.4 Notas sobre salud y seguridad en el trabajo

El operador del aparato es responsable de la aplicación de las obligaciones en materia de salud y seguridad en el trabajo. Se aplicarán las normas de salud y seguridad del país en el que se utilice el aparato.

Las obligaciones incluyen los siguientes puntos:

- Poner estas instrucciones de uso o extractos a disposición de las personas que realicen tareas con el aparato o en relación con él
- Facilitar los documentos pertinentes a estas personas
- Instrucción de las personas en relación con el uso previsto y el uso indebido
- Instrucción de las personas en relación con los dispositivos de protección y los dispositivos de protección complementarios
- Instrucción de las personas con respecto a los riesgos residuales

Esta lista no es exhaustiva y no pretende ser completa.

## **6 Transporte**

Esta sección contiene información sobre el transporte externo e interno del aparato.

El transporte es el desplazamiento del aparato por medios manuales o técnicos.

### **6.1 Pérdida de derechos de garantía**

La garantía del fabricante queda anulada en los siguientes casos:

- En caso de modificaciones del aparato no acordadas con el fabricante
- Si el transporte no se realiza correctamente

### **6.2 Transporte exterior**

#### **6.2.1 Espacio de transporte**

El transporte externo tiene lugar en zonas públicas. El aparato se transporta de un lugar a otro.

#### **6.2.2 Legislación**

El transporte del aparato fuera de la empresa se realiza de acuerdo con la normativa legal del país en el que se transporta el aparato fuera de la empresa.

### **6.3 Transporte interno**

#### **6.3.1 Espacio de transporte**

Durante el transporte interno, el aparato se transporta de un lugar de instalación a otro en los locales de la empresa.

#### **6.3.2 Legislación**

El transporte interno del aparato se realiza de acuerdo con la normativa legal del país en el que se transporta el aparato dentro de la empresa.

## 7 Puesta en funcionamiento

Esta sección contiene información sobre la puesta en servicio del aparato.

### Notas importantes:

- Antes de cada uso, compruebe que el aparato, el cable y el enchufe no estén dañados.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato y asegúrelo. Encargue inmediatamente la reparación de las averías.
- El aparato y sus conexiones eléctricas no deben estar húmedos ni funcionar en un entorno húmedo.
- Las tuercas de unión de las conexiones de medición y referencia deben estar firmemente apretadas.
- Las mangueras de medición no deben estar dobladas ni dañadas.
- No coloque las mangueras de medición en la zona de la banda de rodadura.
- No exponga las conexiones de referencia a condiciones de presión dinámica (por ejemplo, viento).
- El aparato debe estar nivelado sobre una superficie plana.
- No exponga el aparato a vibraciones o golpes durante su funcionamiento.
- Las longitudes cortas de las mangueras de medición reducen el tiempo de respuesta del aparato de medición.
- La presión en las conexiones de medición no debe ser superior a 0,1 bar (10.000 Pa), ya que, de lo contrario, el dispositivo de medición podría resultar dañado.  
**¡Nunca sople, chupe ni aplique ningún otro tipo de presión!**

### Posición inicial:

- Conecte las zonas de presión negativa al aparato mediante mangueras de medición "Conexión -".
- Ajuste el punto de medición de referencia y conéctelo al dispositivo "Conexión +" mediante la manguera de medición
- Encender el dispositivo

### HINWEIS

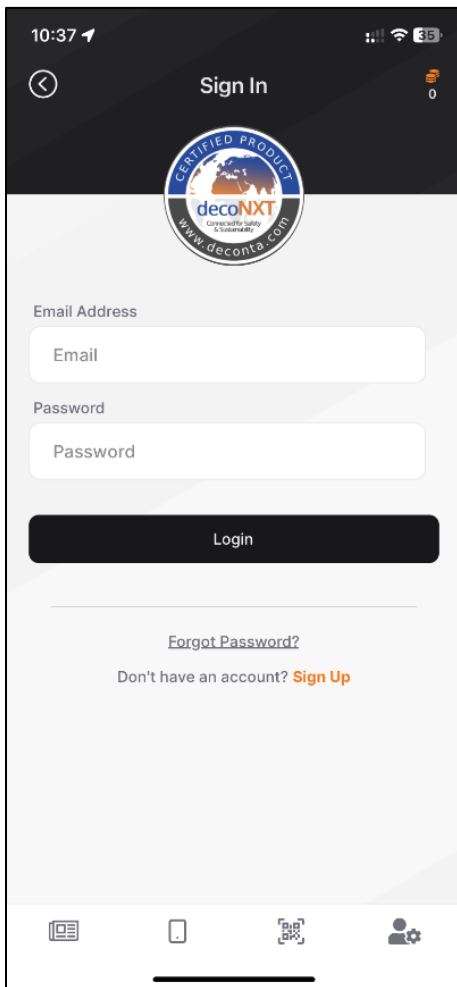
Como puntos de medición de referencia deben seleccionarse las salas vecinas a la zona de trabajo. No es necesario asignar la conexión de referencia si el dispositivo de control de la presión negativa se encuentra en el punto de medición de referencia.

## 7.1 Aplicación decoNXT

El vacuómetro puede manejarse y controlarse a través de una aplicación móvil, disponible para Android y Apple.

Dependiendo del dispositivo utilizado, instale la aplicación decoNXT desde Google Play Store o Apple App Store.

### 7.1.1 Iniciar sesión / Crear cuenta de usuario



Inicie sesión con una cuenta de usuario existente o registre una cuenta nueva (Registrarse).

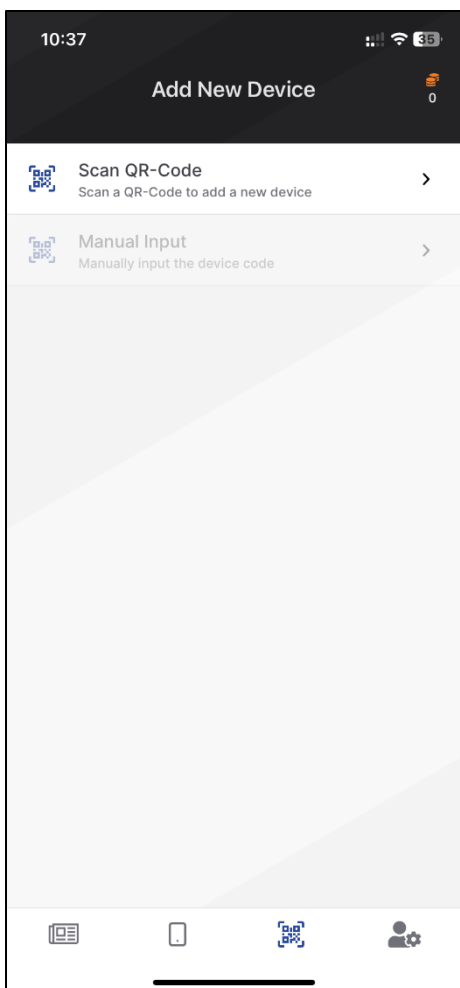
A registration form for the decoNXT mobile application. It consists of several input fields: 'Name' with a placeholder 'Name', 'Email Address' with a placeholder 'Email', 'Password' with a placeholder 'Password', and 'Confirm Password' with a placeholder 'Password'. Below the password fields is a checkbox with the text 'I agree to the Terms of Service and accept the Privacy Policy'. At the bottom is a grey 'Register Account' button.



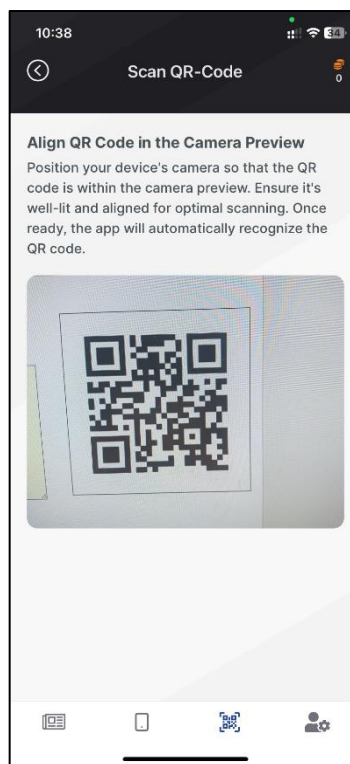
7.1.2 Añadir un nuevo dispositivo a la cuenta de usuario



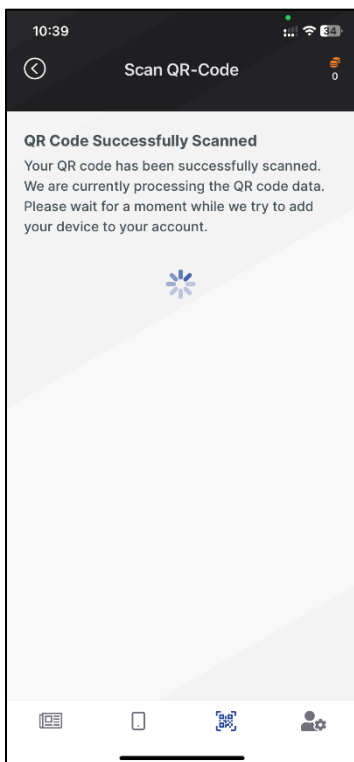
Pulse el icono del código QR en la barra de menú inferior (tercer icono desde la izquierda).



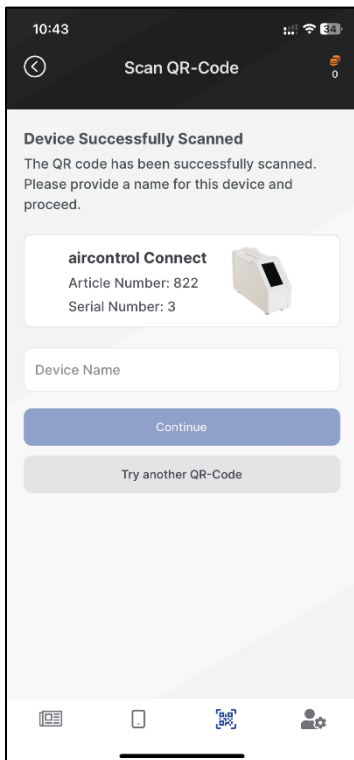
Tras pulsar "Escanear código O", se abre la siguiente página.



Visualice el código QR en la pantalla aircontrol connect (véase el capítulo 8.2.5) y escanéelo.



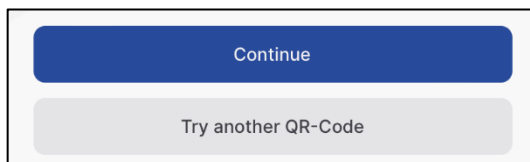
El código QR ha sido reconocido, el proceso está en marcha.

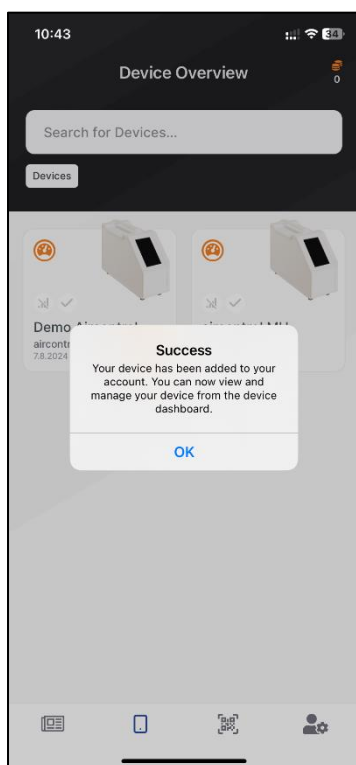


El escaneo se ha realizado correctamente, se ha reconocido un dispositivo.

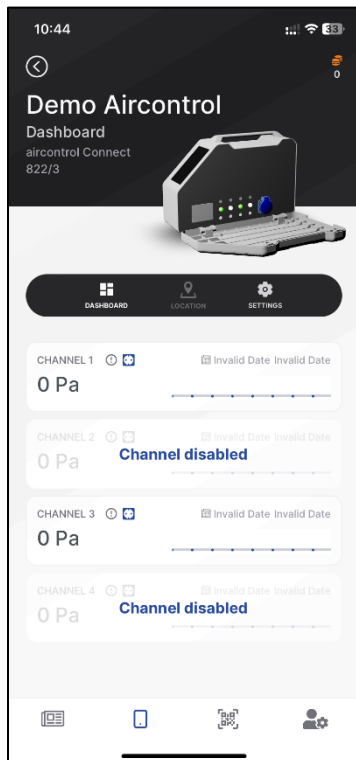
En el campo "Nombre del dispositivo" debe introducirse un nombre para el dispositivo, con el que aparecerá en la lista de dispositivos de la cuenta de usuario.

Complete el proceso pulsando el botón "Continuar".

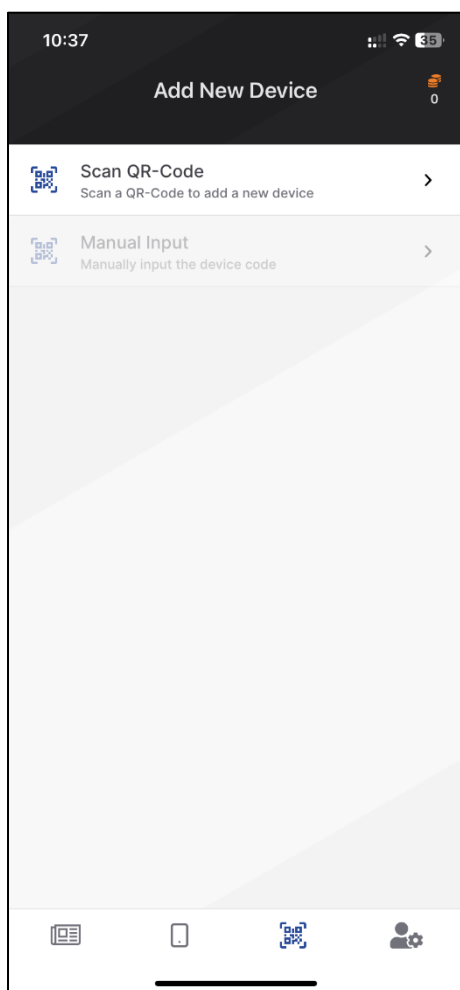




Se muestra el registro correcto de un nuevo dispositivo.



Todos los dispositivos registrados en la aplicación se muestran en el salpicadero y pueden controlarse desde allí.



Como alternativa al escaneo del código QR, también se puede introducir la clave que aparece en el aircontrol encima del código QR pulsando sobre "Entrada manual".

Visualización del código QR / tecla ver capítulo 8.2.5

**HINWEIS**

En la ayuda en línea de la aplicación se describe su funcionamiento.

## 8 Operación

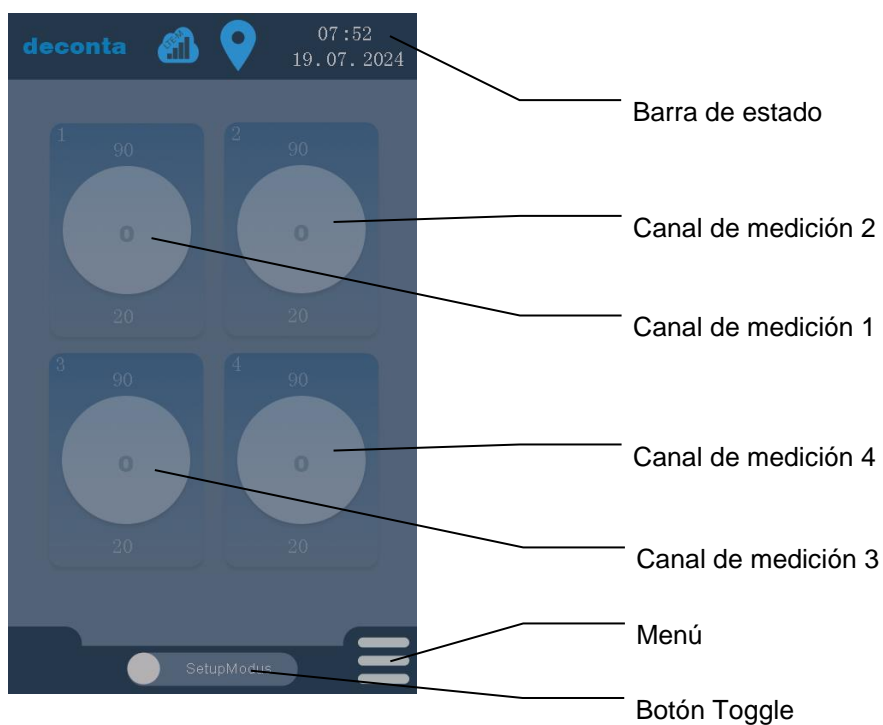
Esta sección contiene información para el uso seguro del aparato.

### 8.1 Visualización en la pantalla táctil

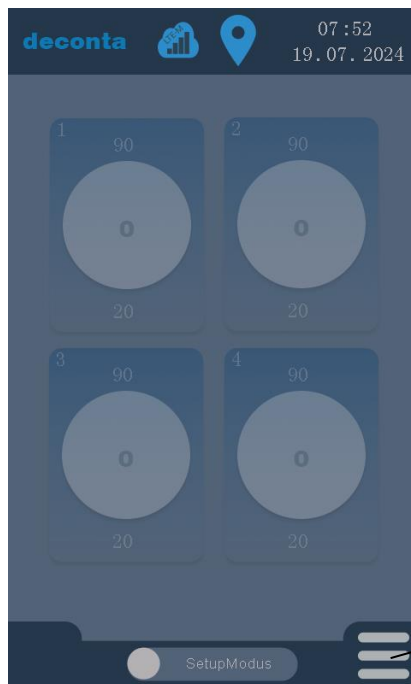
Encienda el aparato y aparecerá la siguiente pantalla de inicio durante 30 segundos.



Transcurridos 30 segundos, aparece la página principal.



## 8.2 Menú



Menú

Al pulsar el botón "Menú" se abre una página en la que se pueden realizar todos los ajustes.



### 8.2.1 Ajustes del canal de medición (canal 1 - 4)

Al pulsar el botón "Canal de medición 1" se abre la página de configuración de este canal de medición.



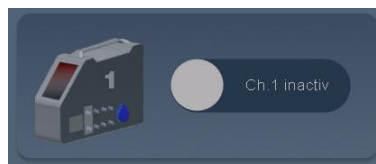
#### HINWEIS

Los ajustes sólo se guardan pulsando la marca verde.

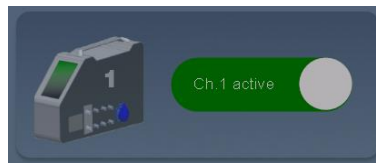
Pulse la X roja para descartar las entradas.

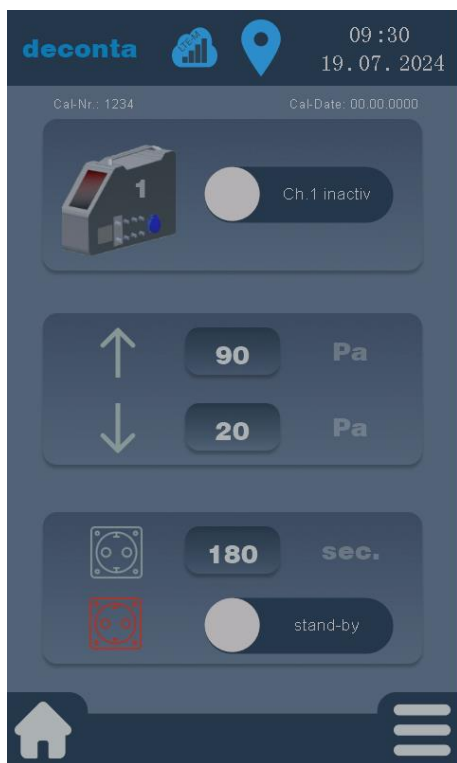


Un canal de medición inactivo se muestra de la siguiente manera:

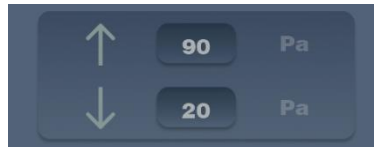


Al pulsar el botón "Canal 1 inactivo", se activa y se visualiza de la siguiente manera:

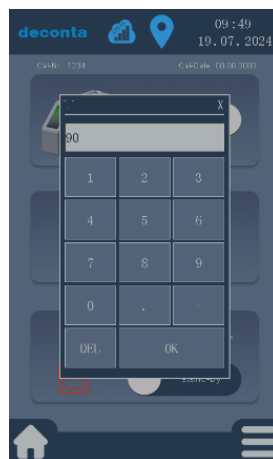




Los valores de alarma alta y baja se ajustan tocando el campo numérico situado junto a la flecha arriba o abajo.



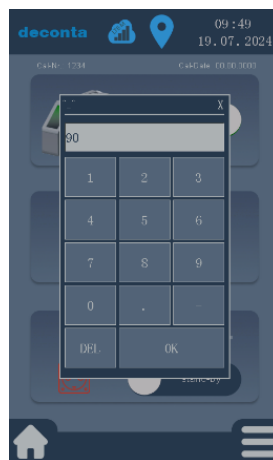
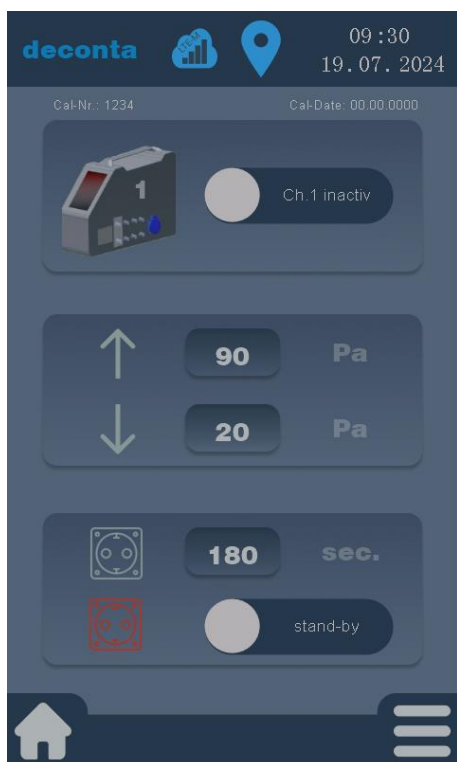
Los valores se introducen en un campo numérico y se confirman con ok.



El tiempo de retardo para activar la toma de alarma se ajusta pulsando el campo numérico situado junto al símbolo de la toma.



Los valores se introducen en un campo numérico y se confirman con ok.





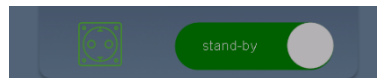


Se puede conectar un Depresor adicional a la toma de alarma del aircontrol connect en modo de espera. Se conecta cuando la presión negativa cae por debajo del valor establecido para la alarma baja y ha transcurrido el tiempo de retardo.

A continuación, se muestra un modo de espera inactivo:

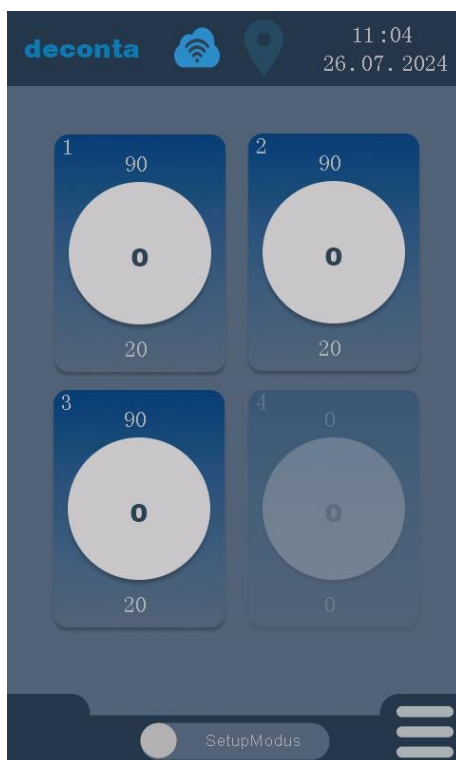


Pulsando sobre el botón "stand-by", se activa y se visualiza de la siguiente manera:



**HINWEIS**

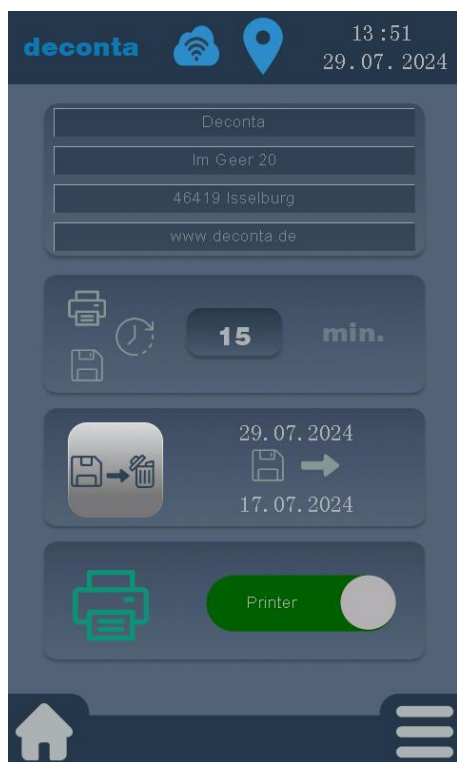
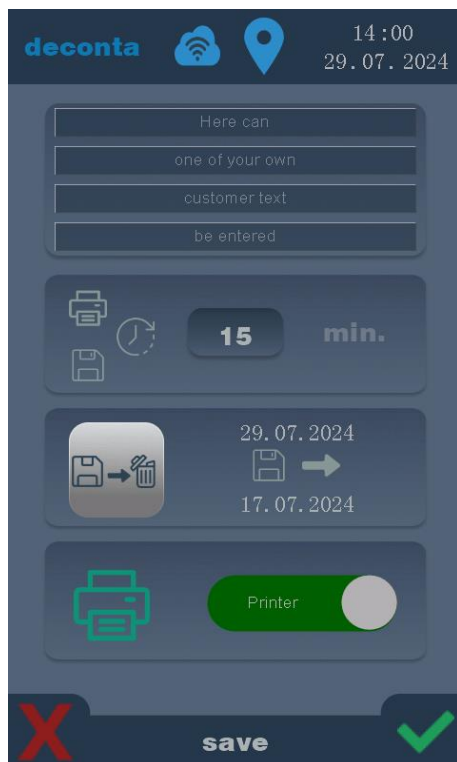
Los ajustes para los canales de medición 2, 3 y 4 se realizan del mismo modo.



También se puede acceder directamente a los ajustes del canal de medición correspondiente pulsando sobre el canal en la página principal.

## 8.2.2 Impresora y tarjeta SD

Al pulsar sobre el botón "Impresora y tarjeta SD" se abre la siguiente página de configuración.

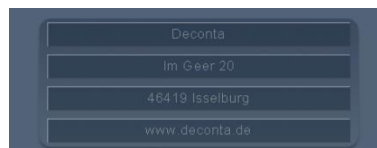


### HINWEIS

Los ajustes sólo se guardan pulsando la marca verde.

Pulse la X roja para descartar las entradas.

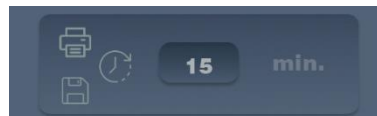
Aquí puede introducirse un texto específico del cliente (por ejemplo, una dirección) en 4 líneas, que luego se imprimirá en la impresora.



Se puede introducir un máximo de 32 caracteres en cada una de las 4 líneas.



Configurar el intervalo de almacenamiento e imprimir la salida cada X minutos.



El valor se introduce en un campo numérico y se confirma con ok.

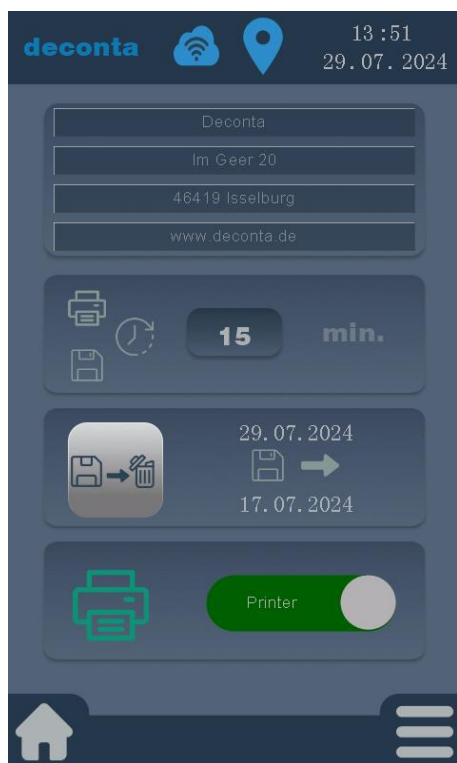


Tocando este botón se borran todos los datos guardados en la tarjeta de memoria.



Para evitar que se borre accidentalmente, está protegido por un pin de consulta. Pin por defecto en la entrega: 1234



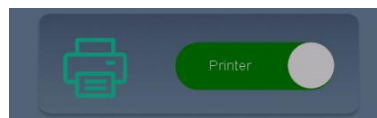


La salida de los datos de medición a través de la impresora puede activarse o desactivarse.

Una impresora desactivada se muestra de la siguiente manera:

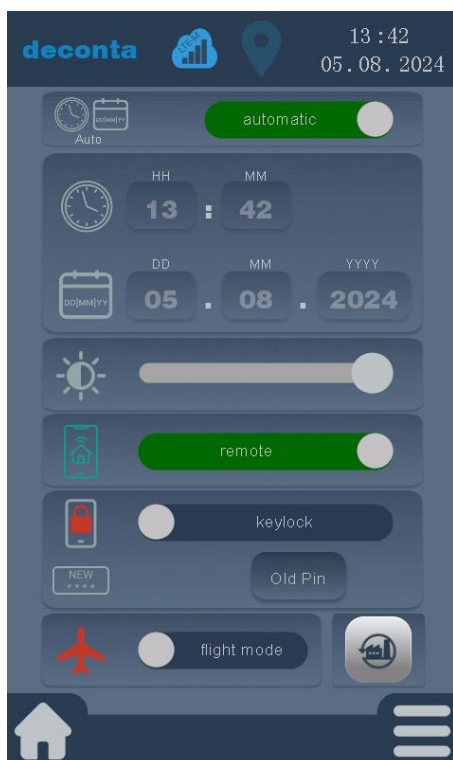
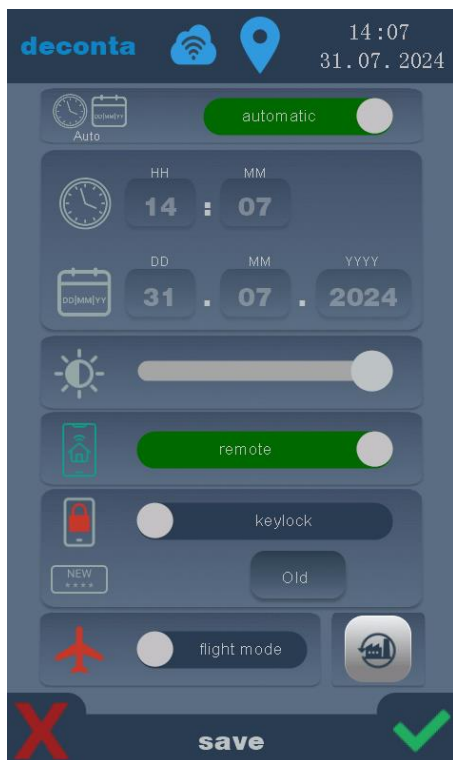


Pulsando sobre el botón "Impresora", se activa y se visualiza como sigue:



### 8.2.3 Configurar

Al pulsar el botón "Configuración" se abre la siguiente página de configuración.



### HINWEIS

Los ajustes sólo se guardan pulsando la marca verde.

Pulse la X roja para descartar las entradas.

La hora y la fecha pueden ajustarse automática o manualmente.

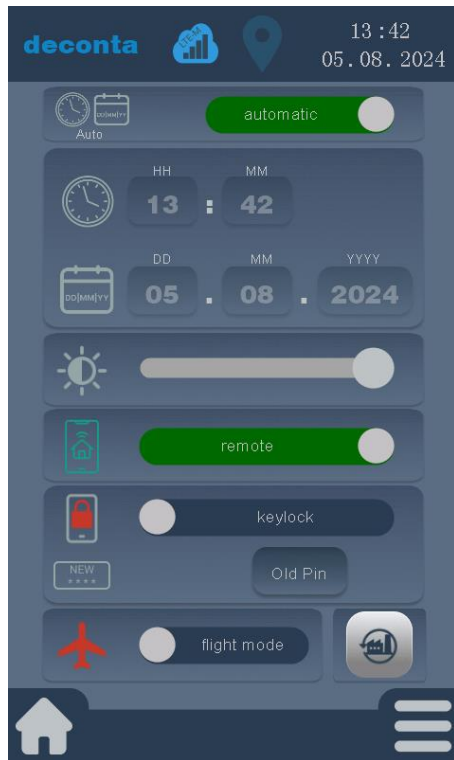
La hora automática se muestra de la siguiente manera:



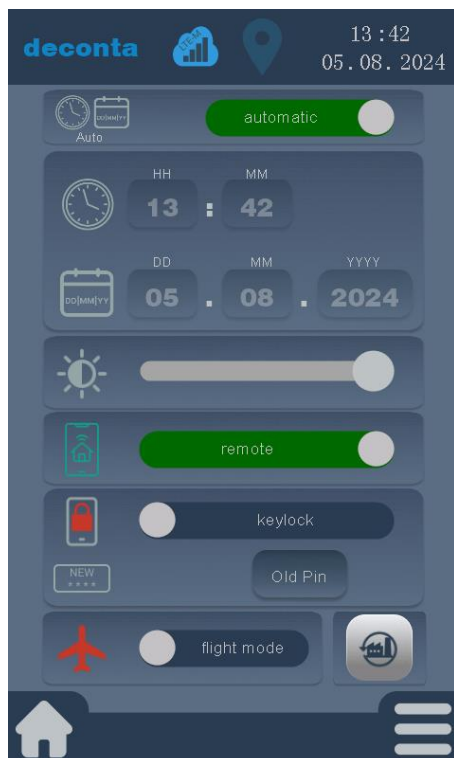
Para introducir la hora y la fecha manualmente, pulse el botón verde "automático"; la etiqueta del botón cambia a "manual".



Ahora se pueden introducir manualmente las horas, los minutos, el día, el mes y el año pulsando en el campo correspondiente.

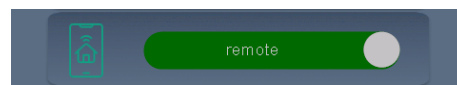


Ajuste del brillo de la pantalla. El brillo puede modificarse mediante un control deslizante.

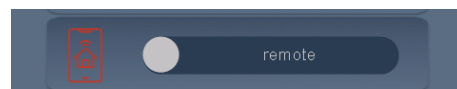


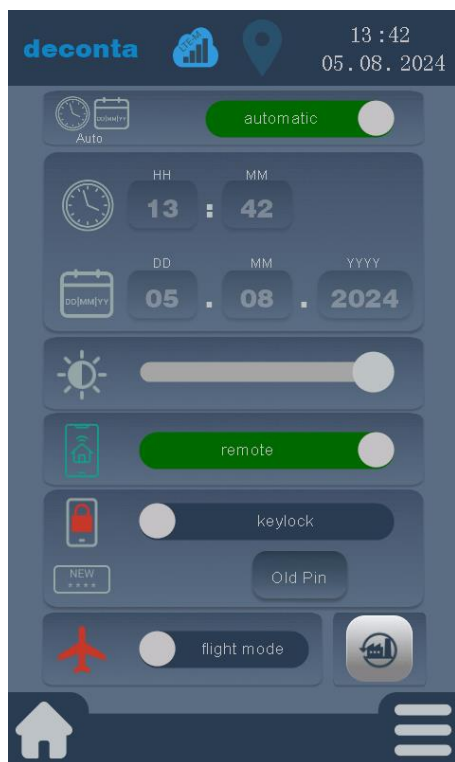
La función de control remoto del aircontrol connect puede activarse o desactivarse con el botón "remote".

Un mando a distancia activado se muestra de la siguiente manera:



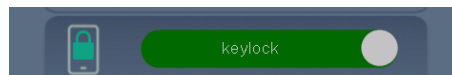
La capacidad de control remoto desactivada se muestra de la siguiente manera:



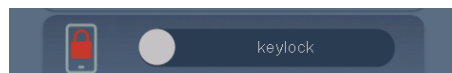


El bloqueo de teclas puede activarse o desactivarse mediante el botón "bloqueo de teclas".

Un bloqueo de teclas activado se muestra de la siguiente manera:



Un bloqueo de teclas desactivado se muestra de la siguiente manera:



El bloqueo de teclas se activa si no se realiza ninguna acción en la pantalla táctil transcurrido un minuto desde la salida del menú de configuración.



Pulse para desbloquear e introduzca el PIN.

**Clavija estándar en la entrega: 1234**

Al pulsar sobre el botón "Pin anterior" se abre una ventana con una solicitud del pin anterior.



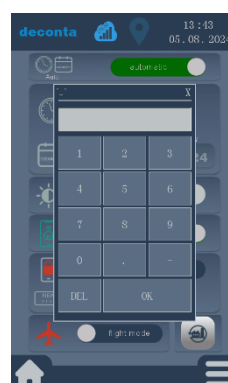
Introduzca el pin anterior (ajuste de fábrica 1234) y confirme con OK.



La etiqueta del botón cambia a Nuevo Pin.

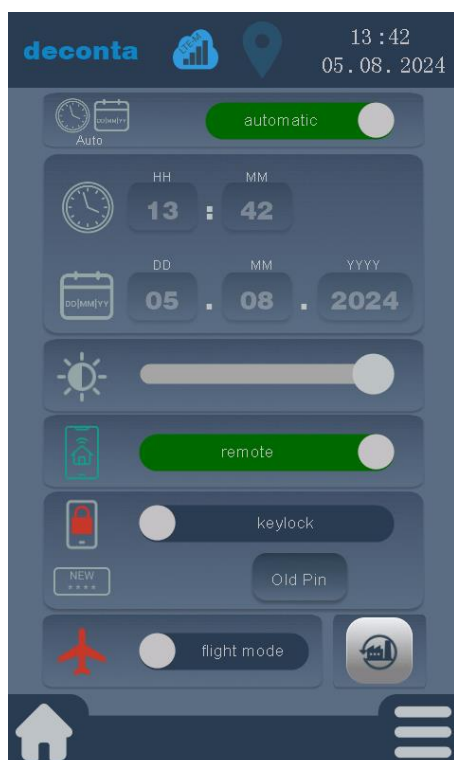


Se puede definir una nueva clave personalizada pulsando el botón "Nueva clave".

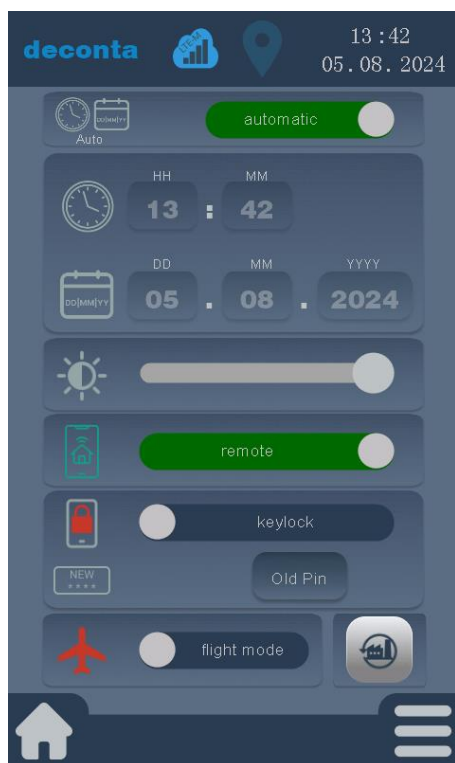


Introduzca el nuevo pin y confirme con OK.

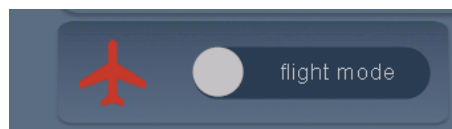
Los cambios sólo se guardan después de pulsar la marca verde.





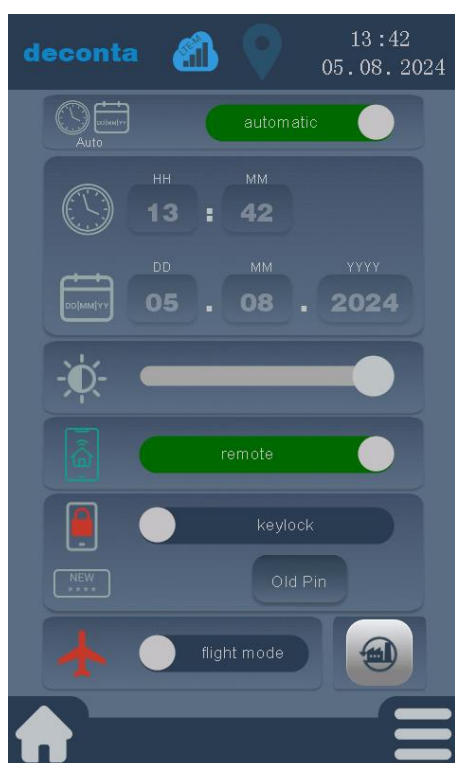
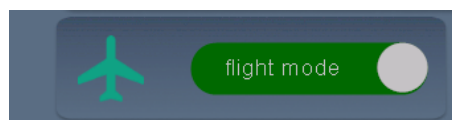


El dispositivo puede ponerse en modo avión. Esto desconecta el GPS, el WiFi y los datos móviles.



Para activar el modo de vuelo, pulse el botón "modo de vuelo".

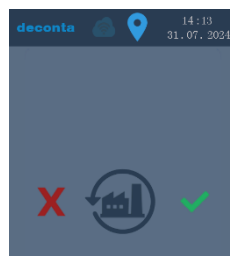
Un modo de vuelo activado se muestra de la siguiente manera:



El dispositivo puede restablecerse a los valores de fábrica pulsando el botón "Restablecer valores de fábrica". **ATENCIÓN: Esto borrará todos los ajustes definidos por el usuario y todos los datos guardados.**



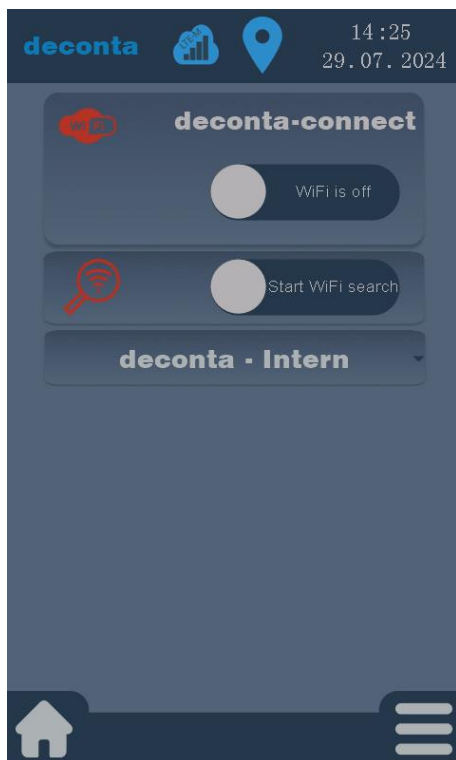
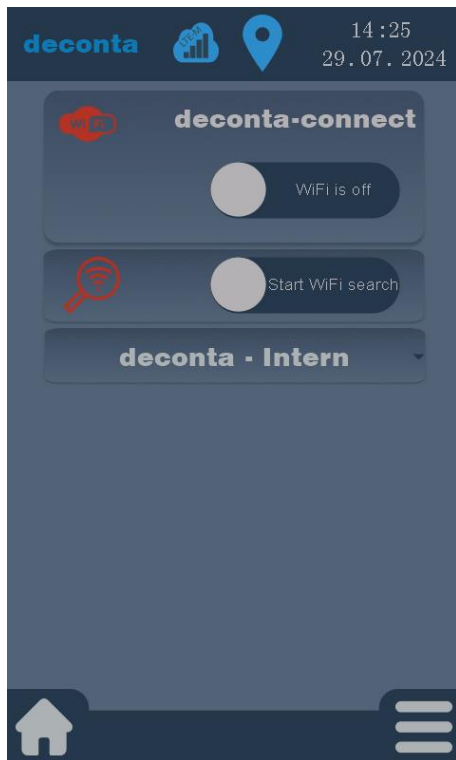
Cancele pulsando la X roja, restablezca los ajustes de fábrica pulsando la marca verde.



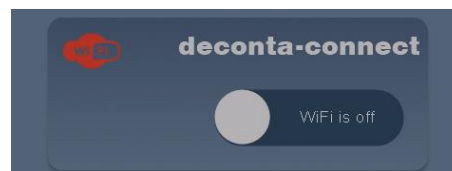
Tras el restablecimiento, el dispositivo se reinicia con los ajustes de fábrica.

### 8.2.4 WiFi

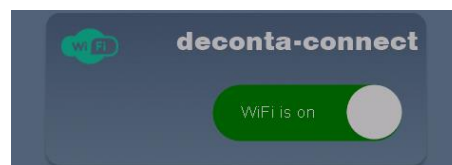
Al pulsar sobre el botón "WiFi" se abre la siguiente página.



Para activar el WiFi, pulse el botón "WiFi está desactivado". La pantalla cambia de



a



#### **HINWEIS**

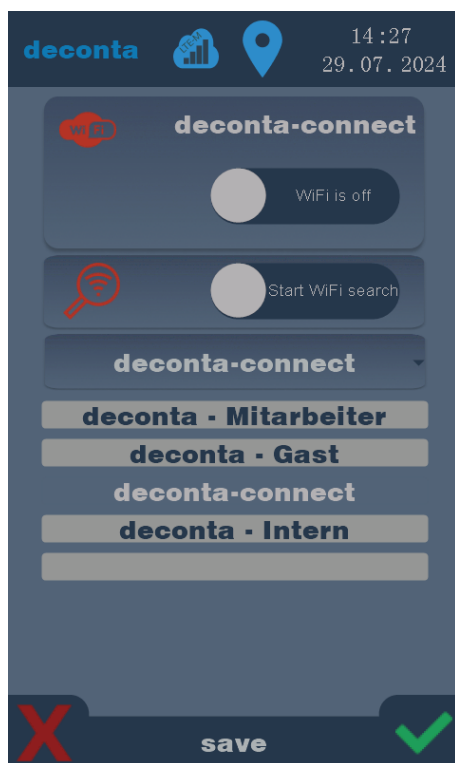
Para conectarse por WLAN, el aircontrol connect necesita una red de 2,4 GHz.

Para buscar conexiones WiFi disponibles, pulse el botón "Iniciar búsqueda WiFi". La pantalla cambia de

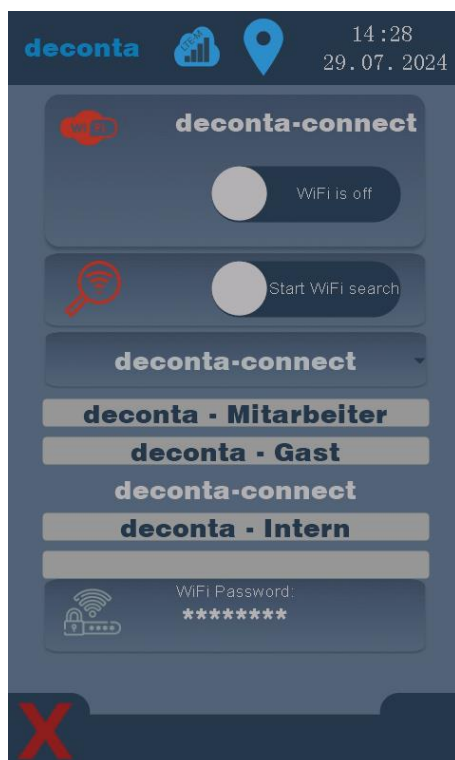


a

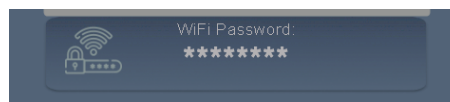


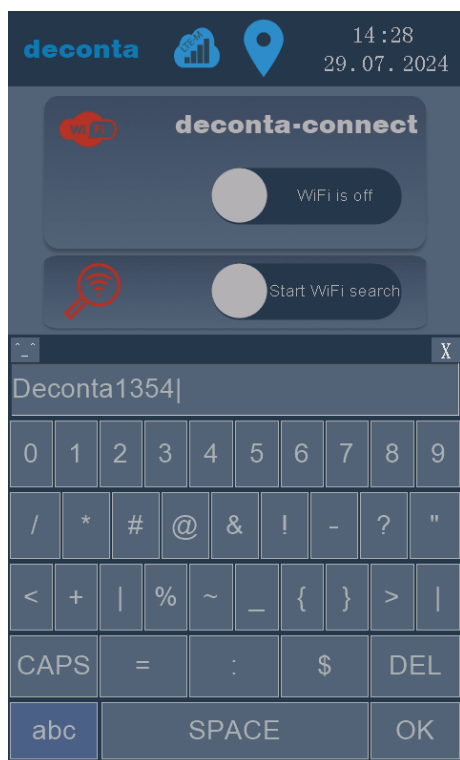


Aparecerán las redes disponibles. Seleccione la red deseada y confirme pulsando la marca verde.



Para introducir la clave WiFi, pulse el botón "Clave WiFi".





Introduzca la clave y confirme con OK.

Las entradas sólo se guardan después de pulsar la marca verde.



Se muestra la conexión WiFi



### 8.2.5 Código QR

Al pulsar sobre el botón "Código QR" se abre la siguiente pantalla.



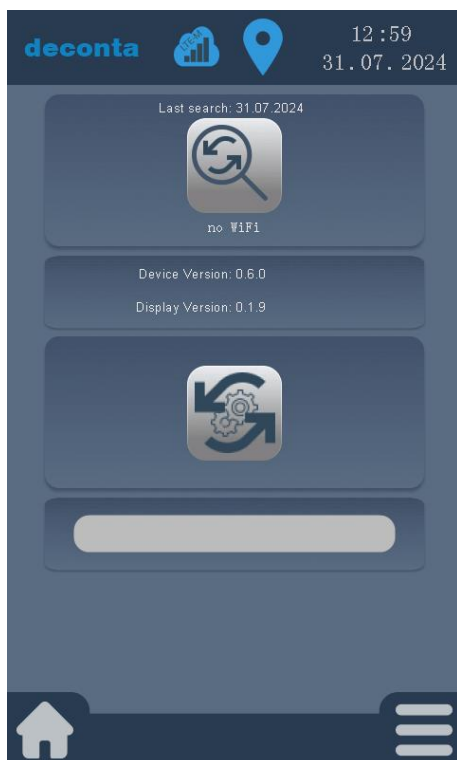
Aquí se muestran una clave y un código QR, necesarios para añadir el aircontrol a una cuenta de usuario en la aplicación móvil, véase el capítulo 7.1.2.

## 8.2.6 Actualización

Al pulsar el botón "Actualizar" se abre la siguiente pantalla.

### HINWEIS

Una actualización sólo se lleva a cabo con una conexión WiFi-activada. El dispositivo busca actualizaciones cada vez que se reinicia y muestra las actualizaciones disponibles.



Al pulsar el botón se activa la búsqueda de una actualización.



Debajo del botón aparece una nueva actualización.

Para instalarlo, pulse el siguiente botón.





V0.1.9

**aircontrol connect**



**updating...**

**deconta**  
**www.deconta.com**

**loading .....**

La actualización se descarga e instala.

Una barra de estado muestra el progreso.



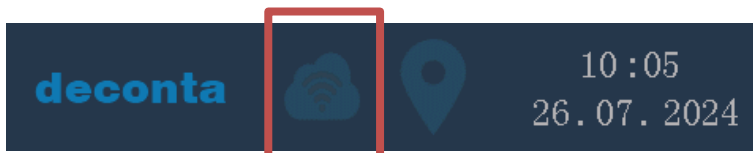
La actualización puede cancelarse pulsando este botón.



Para completar el proceso de actualización, el aircontrol connect se reinicia.

### 8.3 Visualización de la barra de estado

#### 8.3.1 Visualización de la conexión a Internet



No conectado con deconta decoNXT



Conectado a deconta decoNXT a través de datos móviles



Conectado a deconta decoNXT mediante WiFi



El dispositivo está en modo de vuelo, las conexiones de datos y la determinación de la ubicación están desactivadas.

#### 8.3.2 Visualización de la determinación de la ubicación



La determinación de la ubicación está desactivada



Se activa la determinación de la ubicación



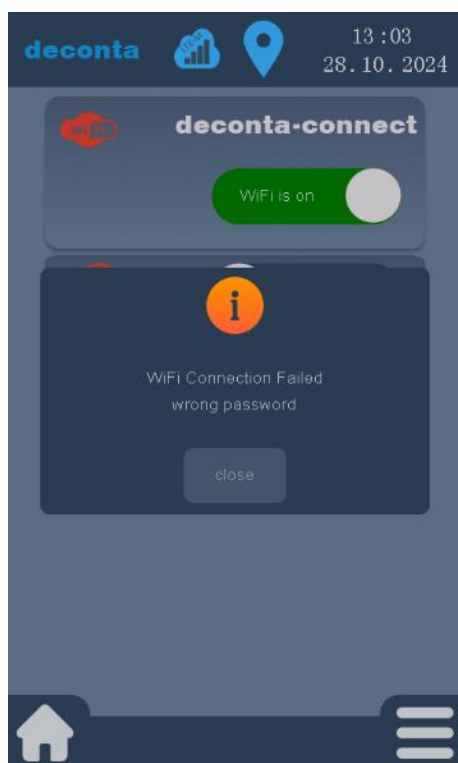
### 8.3.3 Fecha y hora



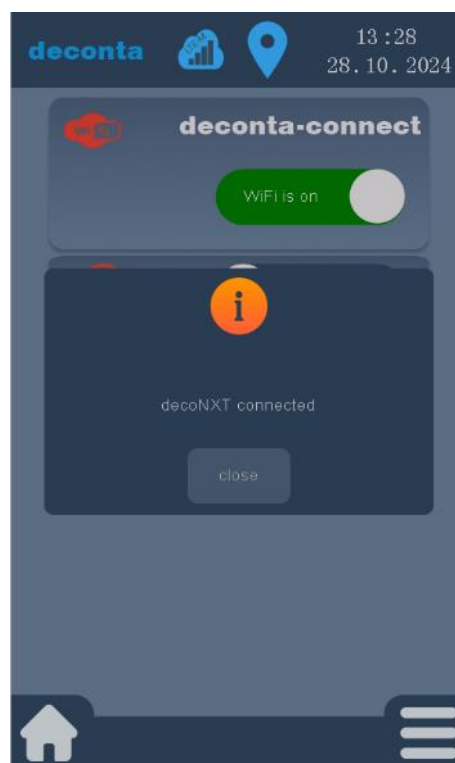
## 8.4 Ventana de información emergente

La información adicional se muestra a través de ventanas emergentes.

Ejemplos de ventanas emergentes:



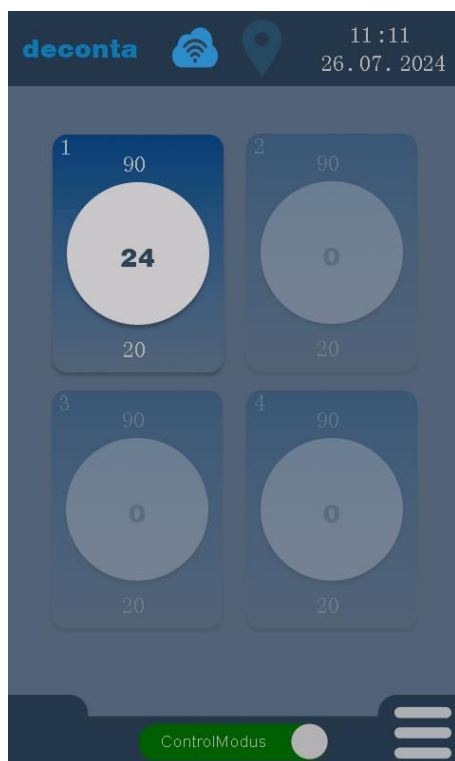
Contraseña incorrecta, no se puede establecer una conexión WiFi.



El dispositivo está conectado al deconta decoNXT.

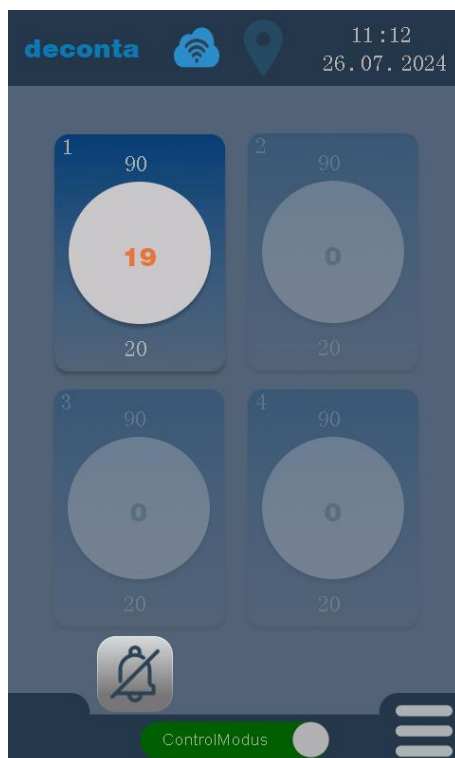
Las ventanas emergentes pueden cerrarse pulsando "Cerrar".

## 8.5 Visualización de los canales de medición (ejemplos)



El canal de medición 1 está activado, los canales 2, 3 y 4 están desactivados y aparecen en gris.

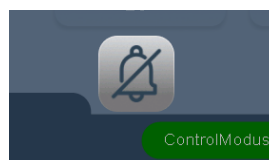
La presión negativa medida actualmente en Pa se muestra en el centro del círculo (24). La alarma alta ajustada (90 Pa) se muestra encima del círculo y la alarma baja ajustada (20 Pa) se muestra debajo del círculo.

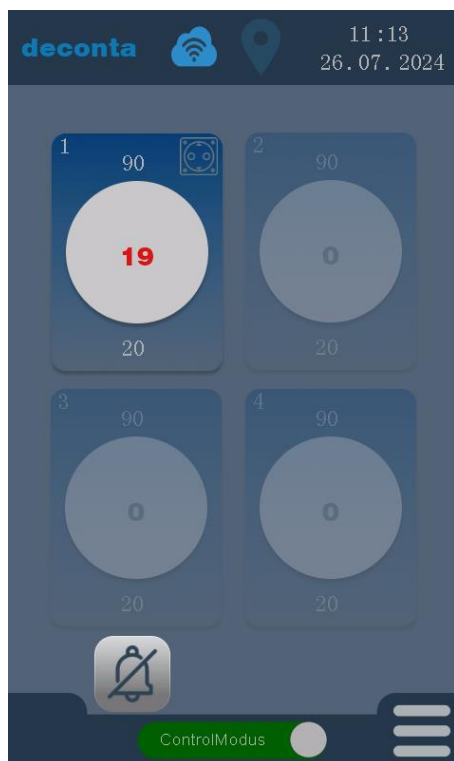


La presión negativa medida (19 Pa) cae por debajo del valor establecido (20 Pa) para la alarma baja, el tiempo de retardo ajustable empieza a correr.

La presión negativa medida se muestra en naranja hasta que haya transcurrido el tiempo de retardo para un mensaje de alarma.

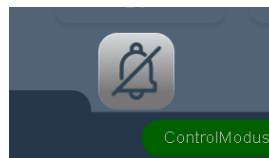
Suena una señal acústica (timbre). La señal puede suprimirse pulsando el botón con la campana situado en la parte inferior izquierda de la pantalla.



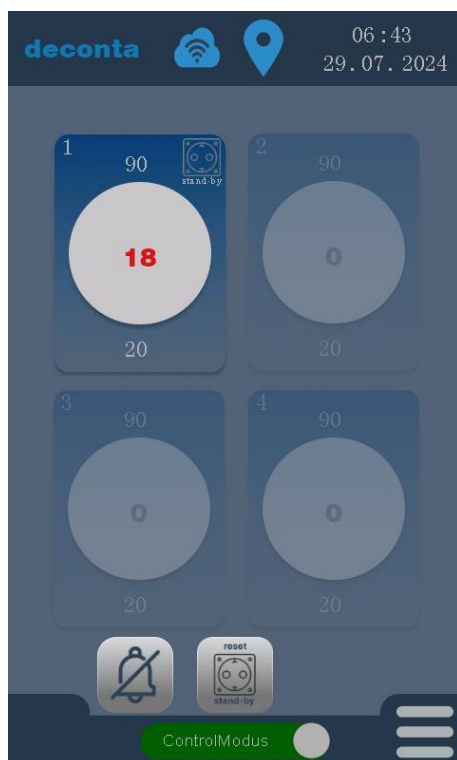


Una vez transcurrido el tiempo de retardo, la presión negativa medida se muestra en rojo y se activa una alarma.

La señal acústica (zumbador) sigue sonando. La señal puede suprimirse pulsando el botón con la campana situado en la parte inferior izquierda de la pantalla.

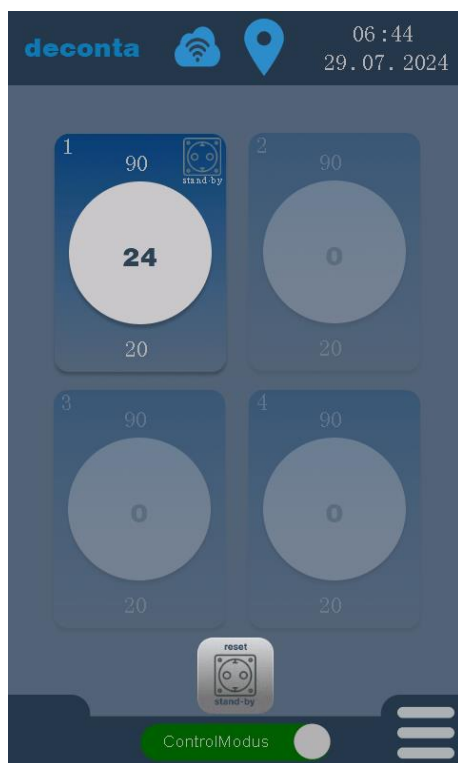


La toma del aparato pasa a estar activa. Esto se indica mediante el símbolo de una toma de corriente en la parte superior derecha del canal de medición.



Si la función de espera de la toma está activa en los ajustes del canal de medición, la función aparece debajo del símbolo de la toma.

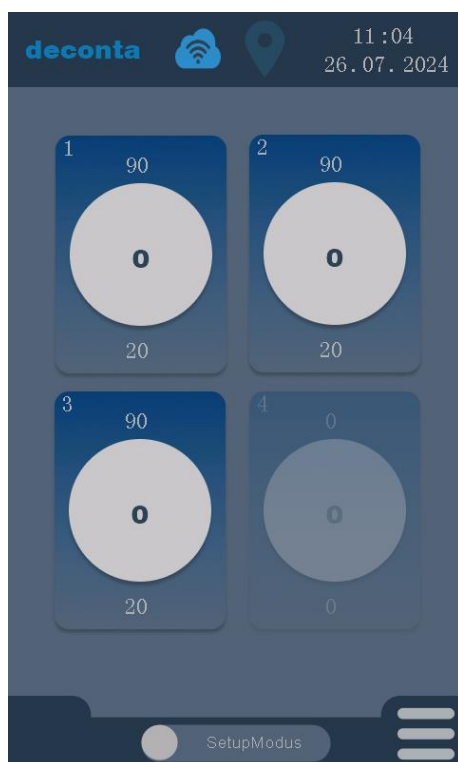




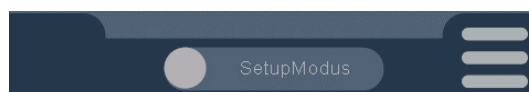
Cuando la presión negativa medida vuelve a estar dentro de los valores límite, se puede volver a desexcitar la toma para el dispositivo de espera conectado pulsando el botón "restablecer espera".



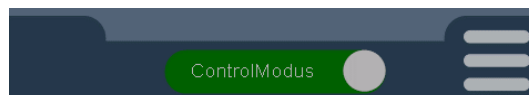
## 8.6 Botón de conmutación, iniciar medición de presión negativa



Una vez configurados todos los parámetros, puede iniciarse la medición de la presión negativa pulsando el botón "Modo configuración".



El etiquetado cambia a "Modo de control", la medición de la presión negativa está activa.



## 8.7 Almacenamiento de datos de medición

Los datos de las mediciones se guardan en una tarjeta de memoria microSD. Allí se guarda un archivo en formato CSV diariamente.

Los datos almacenados pueden analizarse en un PC.



La ranura para la tarjeta de memoria se encuentra en el lateral del dispositivo, detrás de una tapa protectora.

Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, aparece el mensaje "Falta SD" en la página principal.

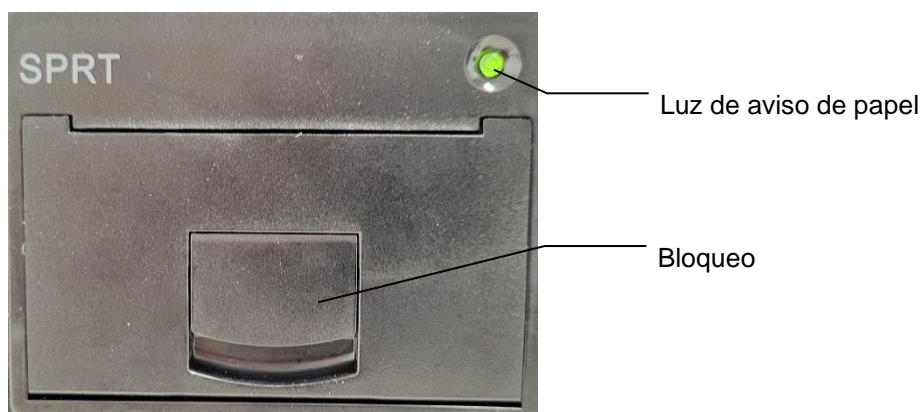
## 8.8 Impresora

Si la impresora está activada en los ajustes, los datos de medición y los estados de alarma se imprimen en una impresora de rollo de papel situada en el lateral del aparato.

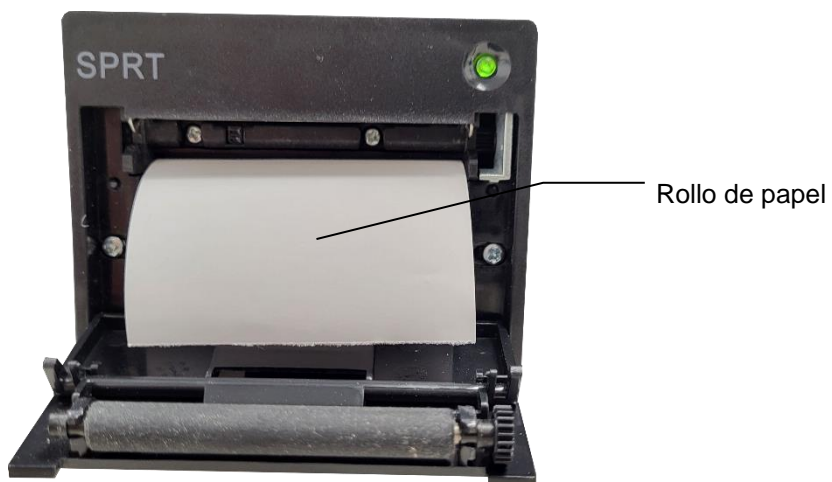
### 8.8.1 Insertar / cambiar el rollo de papel

El indicador luminoso de papel parpadea si no hay papel.

Tire del pestillo y abra la trampilla.



Inserte el rollo de papel.



Vuelva a cerrar la trampilla, asegurándose de que el pestillo encaje.



## 8.9 Interruptor de la batería

El dispositivo lleva integrada una batería recargable. Cuando el interruptor está en la posición "On", el dispositivo envía un mensaje a la aplicación móvil en caso de apagón.

Si el dispositivo se desconecta de la corriente, envía su ubicación a la aplicación móvil mediante GPS cada 15 minutos (protección antirrobo).



### HINWEIS

Para evitar que la batería se descargue por completo, coloque el interruptor en la posición OFF cuando transporte o guarde el aircontrol connect.

## 8.10 Toma de alarma

En esta toma se puede conectar una lámpara de señalización o una bocina de señalización. Esta toma se activa si la presión negativa medida está fuera de los valores ajustados para "Alarma alta" y "Alarma baja".

Si la función de espera está activada, se suministra corriente a un Depresor conectado a esta toma en caso de alarma.



## 9 Almacenamiento

Esta sección contiene información sobre el almacenamiento seguro del aparato.

El dispositivo se almacena en los siguientes casos:

- Tras el desmantelamiento por un largo periodo de inutilización
- Tras el desmantelamiento para un traslado

### 9.1 Condiciones ambientales

La máquina puede almacenarse en las siguientes condiciones ambientales:

Temperatura ambiente (°C)	0 °C a +40 °c
Humedad relativa (% sin condensación)	80 %, sin condensación



## 10 Eliminación de residuos

La eliminación es la captura, recogida, transformación, selección, procesamiento, regeneración, destrucción, utilización y venta de los materiales que se van a eliminar y que se utilizan en el equipo.

Esta sección contiene información sobre la eliminación correcta y adecuada del equipo.

### 10.1 Cualificación del personal

Las personas que se deshagan de la máquina deben cumplir los siguientes requisitos:

Persona	Cualificación requerida
Triturador	Empresa especializada y cualificada para la eliminación de la máquina de forma legal, adecuada y profesional.

### 10.2 Legislación

El equipo se elimina de acuerdo con la normativa legal del país en el que se desecha.

El operador del equipo o la persona autorizada para eliminar los residuos es responsable del cumplimiento de esta normativa legal.

### 10.3 Residuos

Los residuos generados por el equipo deben eliminarse de forma adecuada y profesional de acuerdo con la ley

## 11 Declaración de conformidad de la UE

El fabricante / distribuidor

deconta GmbH  
Im Geer 20  
46419 Isselburg

declara por la presente que el siguiente producto

Designación del producto: aircontrol connect  
Designación del tipo: 822, 822<sup>a</sup>, 822b  
Año de fabricación: ver placa de características

cumple todas las disposiciones pertinentes de la normativa legal aplicable (en lo sucesivo), incluidas sus modificaciones vigentes en el momento de la declaración. El fabricante es el único responsable de la emisión de esta declaración de conformidad.

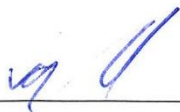
Se aplicaron las siguientes normas armonizadas:

EN 300 386 V1.6.1	Compatibilidad electromagnética y cuestiones de espectro de radiofrecuencia (ERM) - Equipos de telecomunicaciones de red - Requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM)
EN 301 489-1 V1.9.2	Compatibilidad electromagnética y cuestiones de espectro de radiofrecuencia (ERM) - Compatibilidad electromagnética (EMC) estándar para equipos radio y servicios - Parte 1: Requisitos técnicos comunes
EN 55011:2016	Equipos industriales, científicos y médicos - Perturbaciones radioeléctricas - Límites y métodos de medida
EN 60204-1:2018	Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas - Parte 1: Requisitos generales [IEC 60204-1:2016 (Modificada)]
EN 61000-6-2:2005	Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 6-2: Normas genéricas - Inmunidad en entornos industriales (IEC 61000-6-2:2005)
EN 61010-1:2010	Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio - Parte 1: Requisitos generales (IEC 61010-1:2010)
EN 61326-1:2013	Equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio - Requisitos CEM - Parte 1: Requisitos generales (IEC 61326-1:2012)
EN 62368-1:2014/AC:2015	Equipos para audio/vídeo y tecnologías de la información y la comunicación - Parte 1: Requisitos de seguridad [IEC 62368-1:2014 (Modificada)]
EN ISO 12100:2010	Seguridad de las máquinas - Principios generales de diseño - Evaluación y reducción de riesgos (ISO 12100:2010)

Se aplicaron las siguientes disposiciones legales:

Directiva de baja tensión 2014/35/UE  
Directiva CEM 2014/30/UE  
Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos  
Directiva RoHS 2011/65/UE

Lugar: Isselburg  
Fecha: 16.09.2024



Leiter Konstruktion / head of construction



Leiter Elektro / head of electro